

<수출품목 품목조사>

밤 - 프랑스

로테르담 aT

2011.10

1. 시장개요

- ▶ 역사적으로 밤은 가난한 사람들의 식량으로 여겨왔기 때문에 밤 소비는 주로 서민층 위주였고 19~20세기 이후부터 이러한 의식이 줄어들면서 현재는 모든 국민이 소비하는 품목으로 자리 잡음
- ▶ 프랑스산 밤의 수확 시기는 10월 중순에서 12월 말로 프랑스산 밤의 생산량이 충분하지 않기 때문에 주변 국가 (이탈리아, 스페인, 포르투갈 등) 에서 밤을 수입하고 있음
- ▶ 신선 밤의 경우 밤 재배 농가에서 오픈 마켓 또는 직거래 형태로 직접 소비자에게 판매하는 경향을 보이고 있으며 일반 슈퍼마켓에서는 냉동밤 또는 밤을 이용한 가공식품 등의 구입이 가능함

2. 생산동향

- ▶ 전 세계 밤 생산량은 연간 약 500,000 톤으로 이중 중국이 연간 100,000 톤을 생산하며 세계 최대의 밤 생산지로 알려져 있음
- ▶ 유럽은 연간 약 140,000 톤을 생산, 이중 프랑스는 이탈리아, 스페인, 포르투갈 다음으로 유럽에서 밤을 많이 생산하는 국가로 집계됨

<유럽 주요 국가 평균 밤 생산량>¹⁾

생 산 국	평균 생산량	기타
이 탈 리 아	70,000 톤	
스 페 인	25,000 톤	
포 르 투 갈	18,000 톤	
프 랑 스	11,000 톤	프랑스 밤의 생산량은 날씨에 따라 유동성이 많음
그 리 스	10,000 톤	

<프랑스 주요 밤 재배 면적 및 생산량>²⁾

주요 재배면적 (ha)		생산량 (톤)	
2009	2010	2009	2010
7,152	7,167	12,000 톤	13,000 톤

- ▶ 프랑스 밤의 수확 시기는 매년 10월 중순에서 12월 말로 작황 결과에 따라

1) 출처 : Agropolis

2) 출처 : 프랑스 농림부

연간 수확량이 불규칙함

- ▶ 주요 밤의 생산지로는 아르데쉬(l'Ardeche), 리모장(Limousin), 쥐라(Jura) 및 알프스 산맥 지역(Alpes) 그리고 코르스 섬(Corse) 등이 있음³⁾



- ▶ 특히 아르데쉬(l'Ardeche) 지방은 프랑스 전체 밤 생산량의 50% 이상을 차지하고 있는 중요한 밤 생산 지역으로 2008년 기준 5,500 톤을 생산한 것으로 집계됨

3. 유통동향

■ 유통구조 및 유통경로

- ▶ 신선 밤의 경우 밤 재배 농가에서 소비자들에게 직접 판매하는 형태 (오픈마켓 등을 통한 직거래 방식)의 구조가 발달되어 있음
- ▶ 일반 슈퍼마켓에서 파는 신선 밤의 경우 밤 재배 농가에서 팔리는 밤에 비해 가격이 월등히 높음
- ▶ 밤 수확 시기동안 주요 밤 재배·생산 도시에서는 '밤 축제 (la Fête de la Châtaigne)'가 열리며 축제 기간 동안 신선 밤뿐만 아니라 다양한 밤 가공식품들을 판매함
- ▶ 프랑스에 많이 수입되어지는 이탈리아, 포르투갈, 스페인 산의 밤은 대부분 밤을 이용한 가공식품류를 만드는데 쓰이고 있음

3) 출처 : www.futura-science.com

■ 가격 동향 (2011년 11월 현재)

	판매상품	신선 밤 (Châtaignes)
	판 매 처	Carrefour
	원 산 지	프랑스
	무 계	500 g
	가 격	€ 6.80

4. 소비동향

■ 구매동향

- ▶ 신선 밤을 구입할 수 있는 기간이 짧고 물량 또한 충분하지 않기 때문에 프랑스에는 밤을 이용한 다양한 가공식품들이 발달함. 이러한 가공식품들은 일반 마켓에서도 쉽게 구할 수 있음

품목	밤 (저장용) (Marrons entiers)	유기농 밤 과자 (Gâteau aux châtaignes Bio)	오븐에 구은 껍질 깬 밤 (Châtaignes pelées au feu)	밤 잼 (Confiture de châtaignes)
사진				
수량	400 g	220 g	420 g	370 g
가격	€ 2.89	€ 8.70	€ 4.67	€ 1.63

품목	밤 술 (Liqueur - Chataigne)	사과와 밤이 들어간 디저트	야채 • 밤 스프 (Soupe liquide légumes)	밤 잼 (Crème de marrons vanillée de l'Ardèche)
사진				

				
수량	50 cl	100 g (개당)	1 L	500 g
가격	€ 10	€ 2.60	€ 4.18	€ 2.28

■ 수입산 국가별 선호도

- ▶ 프랑스산보다 품질이 좋고 가격은 낮은 포르투갈 및 스페인 산 밤 선호

5. 수출입 동향

■ 수입 동향⁴⁾

- ▶ 유럽의 주요 밤 생산국인 이탈리아, 스페인, 포르투갈에서 밤을 수입하는 경향이 있으며 이탈리아산 밤 수입이 월등히 높음

<건조 및 신선 밤 수입 현황>

- HS code: 0802 40000 (신선 및 건조 밤)
- EU CN code: 0802 40

(단위: US\$ 천불/ 천 KG)

구분		2009			2010		
순위	수출국	금액	중량 (KG)	%	금액	중량 (KG)	%
1	이탈리아	5,283	2,098	41.99	8,153	3,517	52.16
2	스페인	3,495	2,768	27.78	4,010	2,266	25.65
3	포르투갈	2,625	1,358	20.87	2,161	1,204	13.83
4	보스니아&세 고비아	239	265	1.90	339	393	2.17
5	네덜란드	314	219	2.49	316	183	2.02
6	중국	42	30	0.34	236	276	1.51
7	대한민국	188	80	1.49	138	60	0.89

4) 출처 : GTIS

TOTAL	12,581	7,008		15,634	7,978	
-------	--------	-------	--	--------	-------	--

<냉동 밤 수입 현황>

- HS code: 0811 9095 (냉동 밤)
- EU CN code : 0811 90

(단위: US\$ 천불/ 천 KG)

구분		2009			2010		
순 위	수출국	금액	중량 (KG)	%	금액	중량 (KG)	%
1	이탈리아	22,362	6,530	26.84	18,052	5,630	24.94
2	벨기에	12,374	4,470	14.85	13,597	5,338	18.78
3	포르투갈	8,291	1,773	9.95	9,399	3,152	12.98
4	모로코	6,336	4,664	7.61	6,554	5,185	9.05
5	네덜란드	5,556	3,129	6.67	4,634	2,591	6.40
TOTAL		83,308	35,151		72,393	33,122	

■ 수출 동향⁵⁾

<밤 (가공 처리한 것) 수출 현황>

- HS code : 2008 19 (기타 조제 -절임 등- 저장처리 한 것)
- EU CN code : 2008

(단위: US\$ 천불/ 천 KG)

구분		2009			2010		
순 위	수입국	금액	중량 (KG)	%	금액	중량 (KG)	%
1	독 일	40,467	5,109	27.94	36,839	5,200	23.36
2	터 키	21,659	4,173	14.95	29,183	4,456	18.51
3	네덜란드	21,859	4,033	15.09	25,187	5,634	15.97
4	벨기에	25,956	4,448	17.92	24,327	4,252	15.43
5	룩셈부르크	15,544	2,013	10.73	18,046	2,405	11.45
TOTAL		144,838	24,634		157,668	27,441	

<냉동 밤 수출 현황>

- HS code: 0811 90 1000 (냉동 밤)
- EU CN code : 0811 90

5) 출처 : GTIS

(단위: US\$ 천불/ 천 KG)

구분		2009			2010		
순 위	수입국	금액	중량 (KG)	%	금액	중량 (KG)	%
1	벨기에	20,560	7,776	15.95	20,319	8,159	15.67
2	네덜란드	14,884	7,506	11.55	20,153	10,644	15.54
3	이탈리아	23,028	6,762	17.86	18,737	5,907	14.45
4	포르투갈	8,348	1,804	6.48	9,412	3,155	7.26
5	폴란드	8,740	5,322	6.78	9,001	4,316	6.94
TOTAL		129,912	56,897		129,713	61,045	

<건조 및 신선 밤 수출 현황>

- HS code: 0802 40 1000
- EU CN code: 0802 40

(단위: US\$ 천불/ 천 KG)

구분		2009			2010		
순 위	수입국	금액	중량 (KG)	%	금액	중량 (KG)	%
1	독 일	6,085	1,241	55.69	7,592	1,655	55.84
2	스위스	1,050	181	9.62	1,915	347	14.09
3	벨기에	1,298	236	11.88	1,328	241	9.77
4	이탈리아	369	88	3.38	826	235	6.07
5	영 국	746	122	6.83	782	179	5.76
TOTAL		10,928	2,153		13,597	2,978	

6. 통관 및 수입검사

■ 관세 및 통관 검역 절차

- ▶ 관세 (2011년 7월 1일 이후)

<(신선, 건조)밤 관세율>

HS code : 0802 40 1000		
EU CN code : 0802 40		
	한국	중국
관세율	0 %	2.10%

비고	-	관세율 적용기간 : 2009-01-01 ~ 2013-12-31
----	---	---------------------------------------

<(냉동)밤 관세율>

HS code : 0811 90 1000		
EU CN code : 0811 90		
	한국	중국
관세율	0 %	수출 물량에 따라 다름
비고	-	관세율 적용기간 : 2009-01-01 ~ 2013-12-31

<(조제저장)밤 관세율>

HS code : 2008 19 1000		
EU CN code : 2008		
	한국	중국
관세율	0 %	수출 물량에 따라 다름
비고	-	관세율 적용기간 : 2009-01-01 ~ 2013-12-31

- ▶ 밤은 신선채소 및 과일류(Food of non-animal origin)로 구분되어 수입됨
- ▶ 수입 식품 검역은 세관 통관 시, 수입자 창고 또는 회사 검문, 도소매 창고 검역 등으로 다양하게 이루어질 수 있으며 검역 시 요구하는 추가 서류로는 오염 물질, 농약 잔류량, 식품 첨가물, 방사능 관련 서류 등이 있을 수 있음

■ 포장 및 라벨링 규정

- ▶ 포장 및 라벨에 기입되어야 할 일반 EU 규정은 아래와 같음
- PACKER나 수출업자의 이름, 주소(코드)
- 제품의 이름, 종자, TYPE
- 원산지(가능한 경우 생산지역명)
- CLASS
- 구분 (SORTING)
- 줄(row) 및 커(layer)당 과일개수 (밀폐포장의 경우)
- 보존방법(Type OF PRESERVATIVE)

7. 한국산 유통동향 및 경쟁국 동향

■ 한국산 및 경쟁국 밤 특징

국가	특징	장점	단점
이탈리아	밤 크기는 크지 않으나 품질이 좋음	품질 뛰어남, 프랑스 산보다 가격 저렴 (2010년 기준 도매가 공급가: 3.0 유로/ kg)	밤 안에 힘줄이 있어 소비자가 선호하지 않 는 경향이 있음
스페인	이탈리아, 포르투갈산보 다 크기가 작은 편	단맛이 많음 품질 양호, 프랑스산보다 가격 저 렴	-
포르투갈	품질 양호하며 가격도 프랑스산보다 저렴	품질 양호	-
중국	밤 크기가 큼	가격 저렴 (2010년 기준 도매가 공급가: 1.1 ~ 1.5 유로/kg)	품질은 떨어짐
한국	당도가 강하고 크기가 큰 경향이 있음	단맛이 강함	껍질이 잘 벗겨지지 않음
프랑스	밤 크기는 크지 않으나 품질이 좋음	품질 좋음	가격 비쌈 (2010년 기준 도매가 공급가: 3.5 유로/kg)

- ▶ 한국산 밤은 중국 및 유럽산 (이탈리아, 포르투갈, 스페인) 그리고 터키산에 밀려 높은 점유율을 차지하고 있지 않음
- ▶ 한국산 밤은 (다른 수입밤과 같이) 주로 가공용으로 이용됨⁶⁾

8. 한국산 수출확대 방안

- ▶ 밤의 신선도 유지를 위한 포장 기술 및 운송 방법 개선
- ⇒ 유럽까지 해상 운송시 일어날 수 있는 밤의 부패를 방지하며 신선도를 유지하기 위한 포장 방법 개선 요망
- ▶ 한국산 밤의 '고급화' 전략 필요
- ⇒ 프랑스는 가격이 싼 밤보다는 가격이 비싸도 품질이 뛰어난 밤을 선호하는 경향이 높기 때문에 품질 높은 밤의 수출 및 이에 따른 고급화 마케팅 전략이 필요

9. 기타

■ 바이어리스트

6) 제 3국에서 수입되는 밤의 약 45% 이상은 가공하여 (밤, 잼, 디저트, 푸레 등) 재수출하는 구조가 발달됨 (주요 수출국 : 유럽, 라틴 아메리카)

회사명	연락처	기타
PELLORCE & JULLIEN	Route de la Bonde 91743 Massy Cedex (France) Tél.:+33(0)169206273- Fax.:+33(0)169817755	1864년 설립, 밤 관련 다양한 가공식품 제조 및 수출
Clément Faugier	Le Logis du Roy BP125 07001PrivasCedex Tél : (33) 4 75 64 07 11 Fax : (33) 4 75 64 39 81	프랑스 아르데쉬 지방에 위치한 밤 가공업체
ARDÈCHE MARRONS S.A.	Z.A. DU MAS 07430 DAVÉZIEUX GEO:45.257009 , 4.690612 Tél:04 75 67 08 63 Fax : 04 75 67 96 76	프랑스 아르데쉬 지방에 위치한 밤 가공업체
EUROFROID 46 S.A.S	RUE DENIS PAPIN 24100 BERGERAC , DORDOGNE Tél : 05 53 22 21 00 Fax : 05 53 24 24 39	밤, 신선 과일 및 채소 수출입 도매업자
C H A T A I G N E S MARRONS LIMOUSINS	13,RTE MONTBRUN 87230 DOURNAZAC , HAUTE VIENNE Tél : 05 55 78 46 47	밤, 신선 과일 및 채소 수출입 도매업자
DOMAINE EYGUEBELLE	3 Chemin De La Méjeonne 26230 Valaurie, France Tél : +33 4 75 98 64 64 faxFax : +33 4 75 98 59 39	밤, 신선 과일 및 채소 수출입 도매업자
DISTILLERIE COMBIER	48, Rue Beaurepaire, 49400 SAUMUR, France Tél : +33 2 41 40 23 00 faxFax : +33 2 41 40 23 09	밤, 신선 과일 및 채소 수출입 도매업자
La PARRA	62a, rue de Montpellier, Fruilleg 369, 94622 Rungis cedex, France Tel : +33 1 46 86 40 32	전문 수집 밴드로 도매시장 및 유통업체에 버섯류 공급
Blampin	25, rue de Montpellier Fruilleg 369, 94622 Rungis cedex, France Tel : +33 1 45 12 91 41	형시스 도매시장 내 과일 전문 도매상
Ste J.H	105, Rue de Chateaurenard - BAT. E2 Fruileg 224, 94572 Rungis Cedex, France Tel : +33 1 41 80 09 20	전문 수집 밴드로 도매시장 및 유통업체에 버섯류 공급

■ 관련 웹사이트

웹 사이트 주소	소 개
----------	-----

http://ec.europa.eu/agriculture/markets/index_en.htm	유럽 연합 농업(Agriculture and Rural Development) 관련 사이트
http://www.douane.gouv.fr/	프랑스 세관
http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/quotas/index_en.htm	관세율 검색
www.unece.org	United Nations Economic Commission for Europe
http://agreste.agriculture.gouv.fr	프랑스 농림부
http://ec.europa.eu/food/international/trade/interpretation_imports.pdf	Guidance document Key questions related to import requirements and the new rules on food hygiene and official food controls (European Commission)
http://www.chataigne-ardeche.com/fr/plaisir-chataigne/preparation.htm	프랑스 최대 밤 생산지 아르데쉬(ardeche) 지방 관련
http://www.passeportsante.net/fr/Nutrition/EncyclopedieAliments/Fiche.aspx?doc=chataigne_nu	밤에 대한 전반적인 내용 소개